主辦機構：協青社 Youth Outreach

周大福珠寶呈獻:

角度 情緒 節拍

協青街舞劇

Yo Dancical 2025

不同的角度 不同的結局

接受及擁抱 自己的喜怒哀樂

日場

角度
情緒
節拍

李家超先生，GBM, SBS, PDSM, PMSM

協青社協青街舞劇二零二五

舞揚正念

誠掖青年

行政長官李家超

李家超

陳國基先生，GBS, IDSM, JP

協青社協青街舞劇二零二五

才華競展

舞影翩旋

政務司司長陳國基

陳茂波先生，GBM, GBS, MH, JP

協青社協青街舞劇二零二五

培青育秀

弘藝展才

財政司司長陳茂波

陳茂波

蔡若蓮博士，JP

協青社協青街舞劇二零二五

騰飛奮躍
砥志礪行

教育局局長蔡若蓮

李美嫦女士, JP

協青社協青街舞劇二零二五

才高志遠

妙藝紛呈

教育局常任秘書長李美嫦

李美嫦

黃紹基先生

協青社會長的話

衷心感謝各位贊助商和善長支持協青社 (Youth Outreach/ YO) 年度盛事《YO Dancical 協青街舞劇》- 以舞蹈點燃青春能量！

懷著無比的感恩，我們迎來《YO Dancical 協青街舞劇》邁入第十一載！從初期萌芽構思，歷經各種挑戰和突破，茁壯成今天協青社的年度旗艦舞臺。特別向紀文鳳女士致敬，她過去十年以遠見與熱忱領航街舞劇團隊，為無數青年鋪就夢想之路。

自成立以來，YO一直以青年人需要為核心，為有需要的青年人提供一站式服務，包括：跨區深宵外展服務、緊急住宿、臨床心理服務、蒲吧 -「24 小時青少年偶到中心」、24 小時服務熱線及個人輔導等全方位服務，更以不同具魅力的青年文化作平臺，為他們提供預防及正向教育。同時，家庭和學校是我們重要的合作伙伴，透過加強溝通，建立夥伴關係，支援他們處理青年各種的需要。

我們位於西灣河的服務大樓將於今年年中完成翻新工程。全新的面貌將為青年人帶來耳目一新的感覺，為他們提供更適切的服務，與他們同行。

最後，謹向所有贊助夥伴、製作團隊、青年人，以及臺前幕後傾力相助《YO Dancical 2025》。感謝您們以行動支持青年發展，用熱忱澆灌舞臺夢想。讓我們共同見證這群青年人的蛻變與光芒，請以熱烈掌聲為他們的精彩演出喝彩！

林煒瀚先生

協青社副會長暨
籌募委員會主席的話

《YO Dancical 協青街舞劇》是協青社 (Youth Outreach/ YO) 的旗艦籌款活動，同時亦為青年人提供了一個重要的平臺，讓他們向社會各界展示才華和潛力。

《YO Dancical》至今已踏入第十一屆，活動能夠順利舉行，全賴各位贊助商及善長的慷慨支持。面對外圍環境的嚴峻挑戰，我誠摯呼籲社會各界、企業和善長繼續支持YO，您們的支持是我們提供服務的重要基石！

青年們為這個演出付出了無數努力，希望能夠將他們揮灑汗水的成果呈現給廣大的觀衆。從排練到演出，青年們不斷克服各種挑戰，突破自我。我深信他們的故事能夠為各位帶來新的啟發，新的角度。

最後，再次感謝全體參演的青年人以及各贊助企業和善長。正是有你們的支持和無悔耕耘，《YO Dancical》才能走到今天。讓我們繼續與青年同行，共同屏息以待，見證這群舞者如何將肢體詩篇與成長印記，淬鍊成舞台上的璀璨星火。青年人的努力和熱情將為我們帶來一場震撼人心的表演，同時也呼喚大家共同關注和支持年輕一代的成長和需要。

感謝大家，Enjoy the show！

紀文鳳女士，GBS, SBS, JP

YO Dancical 2025項目榮譽顧問暨嘻哈學校榮譽顧問的話

每個青年人都是自己故事的主角！

這十一年間，每年的「YO Dancical協青街舞劇」都承載著無數青年人成長的故事。協青社（Youth Outreach/YO) 深信每一位青年人都是獨一無二，每個青年人都是自己故事的主角，只要給予平臺及機會便能夠讓他們發光發亮。多年來，YO Dancical已累積超過 770 名青年參與製作和表演，他們在跳舞、編舞、排舞、導演、編曲、服裝和道具造型、臺燈聲等方面發揮著不同的才華；同時，這個節目也吸引了超過逾一萬名觀衆到場支持。

踏入下一個十年，今年我們來到了香港理工大學賽馬會綜藝館演出。新的場地、新的舞臺，這對我們臺前幕後的團隊都是一個挑戰。尤幸大家都有著同一目標：為青年人提供一個發揮潛能的舞臺。今年YO Dancical延續上年的《角。渡》的精神，以推廣青年心理健康為主軸，透過四種情緒 - 喜、怒、哀、樂，表達青年人的心聲。必須提到的亮點是，今年的編劇故事均由YO青年人一手包辦，而演出者當中更有兩位是青奧霹靂舞香港代表，他們的才華實在不容小覷。

非常感謝香港理工大學賽馬會綜藝館讓我們可以有機會嘗試新的表演場地。亦多謝所有贊助機構、企業、善長和合作夥伴，感恩你們的支持，我們才有如此成就！

最後，衷心感謝所有參與製作團隊、青年人、工作人員、義工、傳媒朋友以及各界人士的支持。

除此之外，我們亦要感謝各位海外嘉賓，令YO Dancical演出更加精彩絕倫。同時要向所有觀衆表示誠摯的感激，謝謝你們親身支持YO青年人。

讓我們一同期待今天的精彩演出！謝謝！

謝貞元先生

總幹事的話

當舞臺聚光燈亮起，音樂節奏響起，這群年輕人用肢體吶喊著：「喜、怒、哀、樂、何去何從呢！」，答案，就在今晚沸騰的每一秒！

40多位來自12間中、小學的「熱血靈魂」，自三月起開啟「超人模式」平日用心於學業，週末變身舞蹈戰士！從清早到深夜，汗水浸透十幾件T恤，但眼神始終閃著光。沒有抱怨，只有互相打氣的嘻笑；不說疲憊，只有千百次修正舞蹈的動作。這不是普通的排練，是少年們對夢想的挑戰！

更瘋狂的是，七位「舞蹈特攻隊」直闖韓國練習室！在偶像團體的誕生地，他們與即將來港同臺演出的韓國舞者積極排舞，碰撞出跨國火花，旨在給大家眼前一亮。語言不通？沒關係！節拍就是共通密碼，地板動作就是對話方式。

青年人就是花！祇要給他合適的土壤就成長，給點陽光就燦爛，澆點汗水就爆發！開花美麗這個世界。協青社便是那默默鬆土的園丁，我們搭建的不只是燈光音響，更是讓膽怯變勇敢、讓孤單變夥伴的過程。今晚這個舞臺，都是少年從「我覺得我不行」到「原來我可以」的綻放！

最後要對所有天使深深鞠躬，多謝你們對協青社YO的支持和鼓勵，讓我們可以架構平臺服務有需要的年青人，提供機會給他們發展。

陳嘉玲女士

助理總幹事（外展服務）的話

歡迎來到「角。渡：情緒節拍」— 呢個不單是一場街舞表演，更是一段關於情緒、成長與自我和解的旅程。我地用街舞去拆解「喜、怒、哀、樂」四種情緒的密碼，直擊與內心的對話。

「有血有淚」—— 那些看不見的傷口

劇中「哀」的對白：

我好想得到屋企人嘅支持，但我冇講。
每一次嘅對話換來嘅都係謊話
每一次嘅承諾換來嘅都係失落
每一次嘅團聚換來嘅都係散聚
每一次嘅希望換來嘅都係失望

正正是無數青年藏在笑臉背後的共同傷痕。

「感動」 - 尋找自己的共鳴

「原來孤單的盡頭，永遠有同伴的節拍在等待」

「唔OK，其實都OK」

這齣劇沒有教你「如何快樂」，而是「所有情緒，都值得被好好跳完。」讓我們一起「渡」過這場情緒的浪。

故事簡介

情緒節拍

渡。角

「角。渡：情緒節拍」是一部融合街舞與情感的街舞劇，將帶你進入一個充滿活力與情感的世界！透過四種情緒-喜、怒、哀、樂，展現青年在生活中的掙扎與成長。每個情緒都有不同嘅街舞風格表達，並且由四位青年演繹，讓大家在街舞中尋找共鳴，以不同角度獲得啟發！

導演的話

The true stability comes from the constant CHANGE!

唯有不斷地改變，才是真正的不變。

江滿齊 Chacha

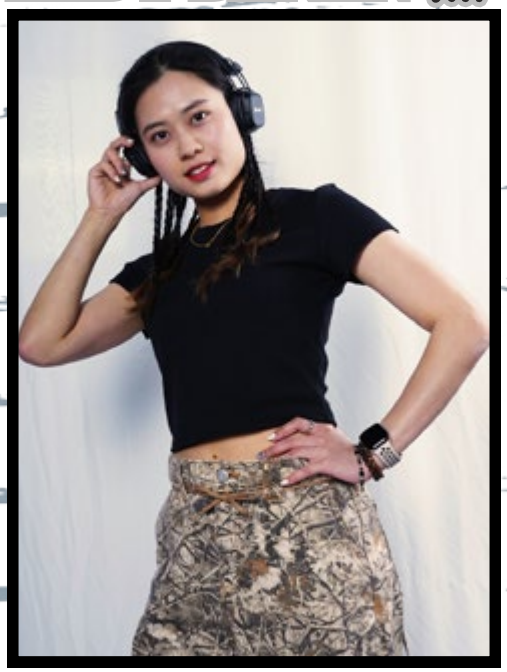
大陣仗街舞劇

SCHOOL OF HIP HOP -《DANCICAL》

「DANCICAL」是「DANCE」+「MUSICAL」，又稱街舞劇，是協青社從2014年開始，一年一度的盛事！協青社與SCHOOL OF HIP HOP 的一眾團隊，經過數月的準備，聯合一衆學生、導師及幕後團隊所呈現的作品！

導師簡介

LADY BANAN 蕉



曾參與過多場國際BREAKING比賽。於2023年贏得香港霹靂舞代表隊選拔賽第一站 BGIRL 18歲以上組別冠軍，亦是其中一位首次代表中國香港參與杭洲第19屆亞運會霹靂舞比賽的運動員。

CHA CHA

於2017-2022年擔任香港青年奧運霹靂舞教練。過去曾於國際大小賽事中取得優異的成績，在2023年BREAK FLUID JAM HOUSTON QUALIFIER 2VS2賽事中取得冠軍。亦曾代表中國及中國香港參加世界知名賽事如B.O.T.Y，EVOLUTION等世界級賽事。

BUN

SCHOOL OF HIP HOP的舞蹈導師，教導BREAKING多年，於全港不同中小學皆有任教的經驗。亦曾擔任不同本地比賽例如FREESTYLE SESSION香港站，2023香港代表隊霹靂舞大獎賽等的MC。

導師簡介

KIKI

SCHOOL OF HIP HOP的K-POP舞蹈導師，已累積6年舞蹈經驗，包括K-POP、JAZZ FUNK、HIP HOP等多類別的舞種。曾經到韓國進行1個月的舞蹈訓練，以了解當地舞蹈文化，將知識及技巧分享給學生們。
」

TIN TIN

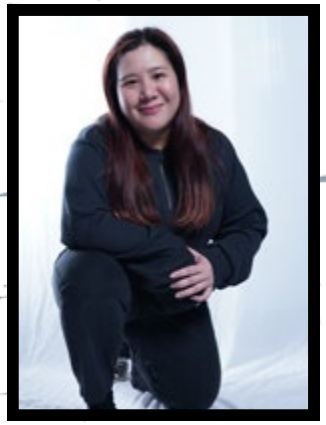
於2017年開始接觸街舞，以WAACKING為主要舞蹈，習舞期間亦學習不同舞蹈如爵士舞、中國舞。在2023及2024年曾代表中國香港前往韓國及泰國參與國際街舞賽事。TINTIN 現時致力參與不同演繹形式的舞蹈提昇個人舞技及知識。

KAKI

擅長HIP-HOP。於中學時期開始接觸舞蹈，對舞蹈充滿熱誠，並希望透過舞蹈進行藝術及自我的表達。過去亦曾到日本進修舞技。

製作團隊

LING



CLARA

DONUT

JASON LAU

LEO

JASON MIU

主角

喜

- 常常帶給人歡樂
- 喜歡分享好消息
- 父母從小到大安排一切

郭梓奧
Oscar Kwok

怒

陳焰
Amber Chan

- 性格敏感煩躁
- 多愁善感
- 經常質疑自己
- 愛情至上

主角

王宇柔
Evelyn Wang

- 性格純真，愛錫身邊的人
- 容易被人忽略而感到失落失望
- 不怕蝕底

哀樂經

黃凱琳
Kristy Wong

- 性格看似熱愛生活
- 經常與朋友喜樂享受
- 經常附和迎合朋友

學生演員

Take A Break Crew

林昊
Hoho Lam

楊曼琪
Jojo Yeung

陸靜如
Miki Lu

洪颯程
Cheryl Hong

闕玨晉
Andre Kit

Yearn Crew

學生演員

李思敏
Yaki Lee

吳沐恩
Yannis Ng

林雅莛
Alexis Lam

蔣韻情
Bernice Cheung

余穎雯
Wing Yu

學生演員

張文超
Steven Cheung

劉康澄
Karena Lau

陳晞碧
Hebe Chan

羅佳
Harry Luo

王泳茹
Yoyo Wong

何心瑩
Ella He

施鎮月
Jonatan Sze

江俊希
Mango Kong

連晞妍
Heyee Lin

學生演員

馮家兒
Michelle Fung

何舒婷
Suzie He

陳嘉怡
Joy Chen

莊沛霏
Ruby Cheung

李詩彤
Vienna Lee

吳沛霖
Helen Ng

凌穎怡
Daisy Ling

梁倩瑜
Hatty Leung

陳灝思
Hosz Chan

學生演員

朱承熙
Bobby Chu

蔡穆行
Levin Choi

丘岳
Adrian Yau

周懿翹
Athena Chow

嘉賓簡介

Virus X Honor Breakerz

Virus (Daekyun Hwang) is the leader of the TIP Crew, one of the first generation b-boying crews . He has been active since 1995. As the only Korean judge at the 2024 Paris Olympics, he received worldwide recognition for his unique stick dance performance at the Judges' Celebration. He also got the first prize title in famous world competitions such as BOTY Best Show, UK B-boy Championships, etc.

Dancical 2025

Simplified credit：

曲: Antoni/ DNG
詞: Antoni/ DNG
編: MastaMic/ bezimenimusic
監: MastaMic

Detail credit：

作曲 Composer: Antoni/ DNG
作詞 Lyricist: Antoni/ DNG
編曲 Arrangement: MastaMic/ bezimenimusic
監製 Producer: MastaMic
配唱製作 Vocal Producer: MastaMic
人聲編輯 Vocal Editing: MastaMic/ iamhere
混音師 Mixing Engineer: MastaMic
母帶工程師 Mastering Engineer: iamhere
錄音師 Recording Engineer: MastaMic @ M Studio
錄音工作室 Recording Studio: M Studio

歌手：

Rap：Oscar、Kristy Wong、Rainie Wang、Amber Chan
副歌：Bernice、Miki Lu、Andre、09Sea、Jojo Yeung、西瓜

Verse #喜
或者喺你地眼中嚟講 我都算過得唔錯
平時總會開心share 一有好消息就會知有我
事實上我就係籠中鳥 永遠都飛唔出屋企依個鳥籠
想飛向廣闊嘅天空 ha 講到尾 就係痴人説夢
我又點會唔知道 佢哋做嘅一切 講到底 都係為左我好
佢哋又點會想 我再行佢哋 當年行過嘅辛苦路
但係我都會有想做嘅事 壓力再大 我都願意放手一試
如果唔試過又點樣體會到 乜野先叫人生真正意義

Chorus
闖 即使崎嶇 請相信 可衝破
問誰未錯過 你只要繼續前往
世界多可怕 不需怕
闖 天高海深 一口氣 可衝破
沒人會似你 你似星星閃閃發光 願你都發覺

Verse #怒
我表面嘅憤怒 係我抵擋傷痛嘅盾
怪我唔長進 怪我做人未識圓潤
我有啲諗法冇人聽到 所以我講得大聲啲
率真係本性 係想有人支持 但次次都俾人忽視
我將個心交出去 佢哋諸多根據 將我真心粉碎
我點樣可以 將肚火忍吃佢 粗口都諗吃幾句
付出有幾多 恨就有幾多 但佢哋又話我太憤怒
我只係想做返自己 只係想要一個擁抱

Chorus
闖 即使崎嶇 請相信 可衝破
問誰未錯過 你只要繼續前往
世界多可怕 不需怕
闖 天高海深 一口氣 可衝破
沒人會似你 你似星星閃閃發光 願你都發覺

Verse #哀
我成日問我自己 一切係咪都係我活該
每次當我全力投入真心 最後只換來傷害
我從來都唔怕蝕底　可惜無人在乎我點睇
係我對你地太執迷 講到底全部都係我嘅問題
我知 點樣喊都無辦法 再將問題解決
我都想收埋眼淚 可以扮作灑脱　可惜我無辦法咁樣決絕
7有太多未知嘅可能正等緊我——探險去發掘
8只希望未來有日　可以釋懷你地對我嘅表裡不一

Chorus
闖 即使崎嶇　請相信　可衝破
問誰未錯過　你只要繼續前往
世界多可怕　不需怕
闖　天高海深　一口氣　可衝破
沒人會似你　你似星星閃閃發光　願你都發覺

Verse #樂
有時我諗好多點樣去表達我自己嘅諗法 但內心好掙扎
身邊個個讚我豁達 鍾意我玩得 咩都話好吖
但係我心底裏 好多我想講唔敢講
我講咗驚講錯 我啲 friend 點睇我
我為咗認同 只敢做一個Yes man
人哋快樂我快樂 但我唔快樂 邊個會發覺
期望係魔鬼 我點樣先做得到更加豁達
搵到我生命嘅節拍 將我嘅聲音去表達

Bridge
規規 矩矩 那會快樂 (面對未知嘅未來)
嘻嘻 哈哈 哪怕寂寞（先拋開過去恐懼）
拋開 擔憂 放肆玩樂 （再展翅全力去愛）
我也許可以 相信
規規 矩矩 那會快樂 (面對未知嘅未來)
嘻嘻 哈哈 哪怕寂寞（先拋開過去恐懼）
拋開 擔憂 放肆玩樂 （再展翅全力去愛）
我也許可以 相信

Chorus
闖 即使崎嶇 請相信 可衝破
問誰未錯過 你只要繼續前往
世界多可怕 不需怕
闖 天高海深 一口氣 可衝破
沒人會似你 你似星星閃閃發光 願你都發覺

我們的喜怒哀樂

（改編自三十已過）

工作好似怪物咁追住我
每日我都填滿自己嘅時間表
我期望 平淡彷似飛鳥

屋企人安排好多工作比我
番到屋企我會亂咁諗嘢
脈搏起伏 逐漸變淺

或者該好好打算日子
是否應該生活如此
有時我都唔知自己想點
突然間思緒會好凌亂
有時候 仲會想到很遠

我會對住你不顧一切咁付出
但我無得到過你嘅回覆
有時候 矛盾太可笑 可笑極了

如果 討厭的畫面太多
如果 將倒下的一個是我
但我仲記得你講過
每顆星漆黑中學會發光
或者 今晚我總想得太多
時間 滴嗒秒針不會行錯
沒錯 彷佛煙火 閃爍綻放

我好鍾意收埋啲心事
成日仲會諗到失眠
我期望 與你夢中相見

有時候我會喺條街度亂跑
望吓天空嘅雲 諗吓以前
有時候 仲會想到心酸

是否 該好好打算明天
或許應該生活如此

大大下發覺原來自己好傻
成日諗點對朋友好
有時候 是否要改變
我覺得自己做得最傻嗰件事
係關於我嘅未來
那時候 我沒有參與 都太遙遠

掙扎

作詞：小克　　作曲：吳林峰
編曲：王雙駿　　監製：王雙駿

三更半夜 迷幻音樂 找快樂
低音喇叭 狂怒衝擊 耳膜（然後有光）
周身血管 連著一部 鐳射唱盤
披起鑽飾 如露西橫越 天幕（遊歷四方）

逛宇宙 玩不夠
星閃閃 似利誘
交響曲 在迎候

貪生 貪了新 不記得厭舊
蒼生 肚餓時 張口
雙眼睛 雙耳朵
要入世 享受
不必唱經 不要唸咒

花生 瘋與癲 觀衆都接受
他生 再夢遊 北斗
揮一筆 刻一骨
記錄這生 狂 人 自 剖

膚色 身份 性格 樣貌
思想 意志 業力 基因

萬物緣盡 成住崩壞 空再著色
問為何像 牛郎織女 思念旦夕（呆望四壁）

看宇宙 多虛構
一出生 已劇透
舉骰子 送上帝手 Woo

貪生 貪了新 不記得厭舊
蒼生 肚餓時 張口
心一顆 花一朵
跌入 世間亂流
不必唱經 不要唸咒

花生 瘋與癲 觀衆都接受
他生 領萬人 出走
山一崩 水一分
這十誡 哪 個 守

元神 歸返他 正身
狂人 突然合手擱筆 方知悔恨
浮雲 望斜陽蒸發著 前身
靈魂 斷言餘生軀殼 不可
再 度 狂 入 心

貪生 終於會 貪夠
蒼生 種萬年 傷口
因果因 果因果
永沒有出口
日記罰抄 每天萬遍《大悲咒》

花生 想觀衆 也參透
他生 化腐為 不朽
閂一窗 開一章
誌下半生 狂 盡 退 守

修身 安穩 美滿 事業
娶妻 生子 購置 物業
一家 幾口 引發 共業
終於 再次 陷入 狂

狂人日記

當我想起你

當我想起你

作詞：編：林敏聰　作曲：林敏聰

當我想起你

再記起一些古老的心事
再記起心中一串開心日子
曾在那似已遠遠的以前
共你差不多天天都相見
曾話過那天起 你已屬我 永不變
過去的經已不會再出現
遠去的一切只會更加遙遠
明白到各有各的去路 但我心中始終感到
能共你愛過 暖暖的令我自豪

曾在我心 如此深深愛戀中 遺下憶記在腦中
從當天起 永都不可忘記

當我想~ 想起你 仍像昨天一般深愛你

再記起一些古老的心事
再記起心中一串開心日子
曾在那似已遠遠的以前
共你差不多天天都相見
曾話過那天起 你已屬我 永不變
過去的經已不會再出現
遠去的一切只會更加遙遠
明白到各有各的去路 但我心中始終感到
能共你愛過 暖暖的令我自豪

曾在我心 如此深深愛戀中 遺下憶記在腦中
從當天起 永都不可忘記
當我想~ 想起你 仍像昨天一般深愛你

曾在我心 如此深深愛戀中 遺下憶記在腦中
從當天起 永都不可忘記
當我想~ 想起你 仍像昨天一般深愛你

作詞：Heyo　作曲：Heyo

同你一樣 十六歲我離開屋企
既 然彼此 都督眼督鼻 大家無謂谷氣
要用你 既一套 盞我 生不如死
咁不如俾 機會自己 呼一口 屬於自由 既空氣

大概我都仲係青春期 邊會徵詢你 地
我只係想盡辦法 飽覽 燈紅酒綠裡 既 色香味
直至 行屍走肉 靈魂都獻俾財色酒氣
直至 用煙紙 包住既年華 都開始走味
係路燈下 曾經照 遍歡笑 既土地
我不禁 問自己 呢刻你 捨得走未
係你自己 要將自己 拋棄
你話過演活自己 定只係每日都 對住自己交戲

Ai lil homies, yea, imma REAL HOMELESS
對住未來 我就彷彿好似 擲個公字
個世界注定不公 所以選擇用字
去令扮緊失聰 既係心中 都要識得寫個服字

Im homeless, Im hopeless, Im alone
Im homeless 我只配絕望
怎麼心跳 怎呼叫 我不懂
只可惜 過去的已是夢

唔想到最終 都只係一場空
就俾我用 盡我既一生去發一場夢
係呢個亂世你要 點樣衝
係爾虞我詐戰場中
我只係想去 把酒當歌 乘涼風
聽到秒針 每秒 嘀嘀嗒又嘀嗒
好似壓力咄咄進逼 逼迫又逼迫
我已經冇晒辦法 再去抑壓 我既職責
係用盡我既魄力 同汗水去栽種 仲未開既櫻花
經過左有幾多變化 幾多記掛
我照樣保持既係hiphop 兵不厭詐
在下 付出左既代價 已經不在話下
我堅持住一個心願 只怕 你心猿意馬
應知道一切 都係 得來不易
講到屈屈不得志 到頭菠又關人乜事
我剩係知 我唔係 要去爭取啲咩 或者 爭取施捨

我 只係 爭取緊 我既人生 由我 去編寫
Im homeless, Im hopeless, Im alone
Im homeless 我只配絕望

怎麼心跳 怎呼叫 我不懂
只可惜 過去的已是夢
Im homeless, Im hopeless, Im alone
Im homeless 我只配絕望
怎麼心跳 怎呼叫 我不懂
只可惜 過去的已是夢
誰願站在大門外 看世界多冰冷
雨未停 也不可折返

Homeless

Look At Me

Look At Me

作詞/作曲：Chung Ling Joceline Cheung / Ka Lai Yu / Yik Sze Fu

Forget about the hate once, get some shit done
發緊吽豆個陣 諗下有無可能
Try to do (something new), freshen up (as we do)
Have some fun (make some moves),
cause you knew it, knew it

It's like a movie
人生如戲 要遷就又表達自己 (huh)
要轉換幾多人物角色性格話? (咩話?)
混亂到齋諗 然後發憫憎 滯留倒後吞

Back it up, now we back it up
Stack it up, stack it with our luck
佢哋話 OMG 點解要 give a f
並非 一般 花瓶 只顧 外表 鮮明

係閑言閒語鍾意比較 (鬥消息 可靠)
基因遺傳 內外都唔同 (係唔想拗)
各有各標準 要配合 各個門檻
但三唔識七 要說教 諗起都幾尷

Ooh, ooh
Look at me, look at me
Ooh, ooh
唔鍾意 有意見 f it 悉隨尊便
Ooh, ooh
Look at me, look at me
Ooh, ooh
唔鍾意 有意見 f it

散發著獨特味道
Keep follow my flow
升高啲 level 擺脫 level low
Glowing up 唔怕畏高

迷戀 with my groove
興奮感覺節奏擺動
浮誇更輕鬆
擺脫一切世俗面容

其實唔係我太潮太 yo
根本只係你D taste 太 slow

停留緊原地踏步 here we go
快D跟緊我嘅 flow

I'm like butterfly
You want to catch my vibe
魅力難抵擋 收唔埋
磁場太強 不需名牌 hey

邊個仲問緊呀邊個 到底我係邊個
Who's this girl 講到最後 ill 你又記錯
三分註定七分努力 一直過得踏實
做好自己 唔想重頭又要嚟過

用心感受我先係最真
單憑片面之詞黎評分?
問問個啲個啲所謂所謂準則
問心 點解我要去跟?

一直爭對與錯 抑或針對於我
到最後醒覺 先至發現你錯
誓要爬到最高 去金字塔頂
勝利加金牌上面寫住我名

Look at me, look at me, look at me now
Get the fuck off can't you copy my style
Show you my groove and I sing It out loud
Is K-A-L to the A-I right now

Ooh, ooh
Look at me, look at me
Ooh, ooh
唔鍾意 有意見 f it 悉隨尊便
Ooh, ooh
Look at me, look at me
Ooh, ooh
唔鍾意 有意見 f it 悉隨尊便

Look at me, look at me
Look at me, look at me
Look at me, look at me, yeah
Look at me, b
愛來一次啊

曲 / 詞：張蔓姿　　編：鄧東成EAST CITY / 李一丁
監：李一丁 / 鄧東成EAST CITY

不需刻意故作堅強
世界變態非常
不需刻意要去逞強
痛快發洩一場
只想改變四處羔羊
何謂正確思想
接受現實異常

不要下沉 不要下沉
日常抽空 我的靈魂
不要淚流 不要淚流
日常始終 似水如雲

累了躺於梳化一角直到昏暗
大概我的心中經已把你放下
不想原地祈求 不想原地停留
當初怎麼前行 誰可將我拯救

離開黑暗 不要墜落
重新解脱 不要墮落
如果失去 告一段落
再換個方式 自救中醒覺

離開黑暗 走過混濁
重新解脱 許個願望
如果失去 已經落幕
再換個方式 自救中醒覺

被困於孤單中悲傷怎去帶走
沒有甚麼東西可以走到永久
不想原地祈求 不想原地停留
當初怎麼前行 誰可將我拯救

離開黑暗 不要墜落
重新解脱 不要墮落
如果失去 告一段落
再換個方式 自救中醒覺

離開黑暗 走過混濁
重新解脱 許個願望
如果失去 已經落幕
再換個方式 自救中醒覺

不需刻意故作堅強
世界變態非常
不需刻意要去逞強
痛快發洩一場
只想改變四處羔羊
何謂正確思想
接受現實異常

自救日常

間歇性休眠

作曲：謝芊彤　　作詞：陳詠謙
編曲：蘇道哲　　監製：蘇道哲

開不開心 不知道
等不等於傷心 不知道
發覺我對世界 過於羨慕
望見 身邊東歪西倒 太想潛逃
不想要煩惱
甚至 青不青春 不知道
滴答滴答 鐘聲多恐怖
每次閉上眼 會見到末路
直到 天空一束光線 照穿窮途
不敢再投訴
逃離現場 現實是我的想像 總覺得 我有點像
大樹旁螞蟻 期望獨處
溫室裡花瓣 期待淋雨

面前 無止境的疲勞 無方針的藍圖 行不通的每段路
沮喪可以跳一場舞 起碼可以刮一場塵土 似有若無
隨風飄的沿途 如火燒的熔爐 人生的所有問號
解答不了手足無措 所以當我想休眠時 讓我 散散步
孤不孤單 不知道
喜不喜歡孤單 不知道
說到愛 我怕我 有些限度
又怕 永永遠遠困於籠牢
等不到月老
想得到的 得不到
很多東西 很好 但我不好 怎算好
就算 心中知道時辰未到 都會暴躁
然後 為著狀態多虛弱 躲半天 才喃喃自語
大樹旁螞蟻 還能獨處
怎麼我今天無自由作主

面前 無止境的疲勞 無方針的藍圖 行不通的每段路
沮喪可以跳一場舞 起碼可以刮一場塵土 似有若無
隨風飄的沿途 如火燒的熔爐 人生的所有問號
解答不了手足無措 所以當我想瘋狂時 別要 勸告

幾多主觀的感覺 可探討
但求 裂在內裡的空隙 可以補
如何避過心中那過雲雨 我翻開了我床鋪

無止境的疲勞 無方針的藍圖 行不通的每段路
沮喪可以跳一場舞 起碼可以刮一場塵土 再接下來
隨風飄的沿途 如火燒的熔爐 人生的太多問號
解答不了手足無措 所以當我想休眠時 別要 再報導
就當不願透露

我們都是這樣長大

作詞：詩詞　　作曲：徐沛昕
編：褚鎮東 / 徐沛昕　　監製：蔡德才@人山人海

連綿雨 靈感也浸沒了
寒澈骨 落滿地葉黃掉
捱下了 才發現腐泥上
遍山野花了

人大了 難得放肆地笑
才會懂 煩惱盡量忘掉
而患病這刻 才發現極渺小
學會珍惜了

兒童有著兒童畏懼 成人都有成人唏噓
年年適應年年老去 而智慧是沈著面對
垂垂老矣 說故事如孩童渴睡
可說艱苦的　史 怎會了無生趣

人群裡為人群顧慮 逃離總有逃離空虛
時而走近時而遠去 誰散與聚 都居於心裡
紅塵漂泊在一日驀然回首
和誰還是一對

人大了 難得放肆地笑
才會懂 煩惱盡量忘掉
而患病這刻 才發現極渺小
恨怨都不重要

兒童有著兒童畏懼 成人都有成人唏噓
年年適應年年老去 而智慧是沈著面對
垂垂老矣 說故事如孩童渴睡
可說艱苦的　史 怎會了無生趣

人群裡為人群顧慮 逃離總有逃離空虛
時而走近時而遠去 誰散與聚 都居於心裡
紅塵漂泊在一日驀然回首
和誰還是一對

塵世內 誰無畏懼 誰無心碎 誰無唏噓
年年適應年年老去 而智慧是沈澱精髓
連連跨過挫折後驀然回首
可說一生的歷史 怎會了無生趣

如帶著 殘餘顧慮 殘餘不滿 殘餘空虛
時而走近時而遠去 還看最後 荒廢或壯舉
決定我成敗得失心胸裡
然後磨難結晶 將化做翡翠
多得雨水

Good Times

Good Times

作曲：陳瑋洛/Joey Lam
編曲：陳瑋洛/Joey Lam/ MastaMic
填詞：MastaMic
監製：陳瑋洛/Joey Lam/ MastaMic

Verse 1
Let me hit you with this old school flow.
I know you know 生活有幾枯燥
EQ跌到得負數 悶到要心理導
連富豪都問自己點解有錢都咁苦惱
嫌Old school太老套
呢鋪靠細路 老套都變時髦
呢個flow 你仲未跟到
好醜你仲未分到
好音樂根本唔使講分數
Check It I make big hit
Don't stop just get down with this funky beat
Im so hot 因為我炙手可熱
出場反應太熱烈 好似慶祝Hip Hop復活節
你問快樂咩人先會得到
係咪要著得好食得好住得好
呢個問題問得好
我信答案係人人都可以得到

Chorus
去吧 去吧 Everybody have a good time now
跳吧 唱吧 Everybody have a good time
去吧 去吧 Everybody have a good time now
跳吧 唱吧 Everybody have a good time

Verse 2
最驚無歌好聽
一響起呢首前奏你大嗌好正
邊首歌最好聽
問DJ佢都話呢首特別標青
黑色貝多芬 James Brown複製人
溝埋George Clinton嘅基因
加重個低音幫首歌節奏加分
放鬆靈魂去感受放克靈感
熾熱氣氛 好難降溫
放克靈魂 盡情放任
汽水當香檳 仲邊記得傷心
天跌落嚟照樣痛快暢飲
Party最討厭座位
全部人起身唔好坐低
就係要你郁身郁勢 因為
I'm gonna rock the mic and rock the mic tight

Chorus
去吧 去吧 Everybody have a good time now
跳吧 唱吧 Everybody have a good time
去吧 去吧 Everybody have a good time now
跳吧 唱吧 Everybody have a good time

Verse 3
隨便你咩舞姿
Everybody即刻跳入舞池
只要鍾意嘅可以一試
因為你嘅人生只係得一次 Come on
隨便你咩舞姿
Boys & Girls 即刻跳入舞池
既然鍾意就不妨一試
反正你嘅機會唔只得一次

Chorus X 2
去吧 去吧 Everybody have a good time now
跳吧 唱吧 Everybody have a good time
去吧 去吧 Everybody have a good time now
跳吧 唱吧 Everybody have a good time

Bridge
One Two Up & Down Everybody Move Around
One Two Up & Down Everybody Move Around
One Two Up & Down Everybody Move Around
One Two Up & Down Everybody Move Around

Pre Chorus
好時光總會流逝
快樂的即刻記低
好時光不怕流逝
碰著杯瘋癲到底

00:00
ZEROCRICK

GRAN TURISMO

主辦機構

協青社 Youth Outreach

冠名贊助

CHOW TAI FOOK

黃金贊助

YDAHK Hong Kong Youth Development Alliance 香港青年發展聯盟

ydf HK Youth Development Foundation 香港青年基金會

林健忠曉陽慈善基金會
LAM KIN CHUNG MORNING SUN CHARITY FUND

Beauty Magic Cube 美麗魔方
深圳美丽魔方集团
SHENZHEN BEAUTY MAGIC CUBE GROUP

御雅翡翠

熱心支持

香港股票分析師協會慈善基金
HKIFAPC Foundation

廣正心嚴慈善基金
MAMA CHARITABLE FOUNDATION

莊天龍

鄺忠怡

愛心支持

CSOP 南方東英 ASSET MANAGEMENT

泰昇集團控股有限公司
TYSAN HOLDINGS LIMITED

TWG 捷榮集團

媒體贊助

城巴 Citybus

荷里活廣場 PLAZA HOLLYWOOD

時代廣場
Hong Kong Times Square

KMB

物資贊助

Exhibition 展覽集團 Group Limited 有限公司

KANGHONG DIGITAL IMAGE

cocoon

CHOW TAI FOOK

周 大 福

SINCE 1929

CHOWTAIFOOK.COM

傳 喜 系 列

JOIE Collection

香港青年發展聯盟

香港青年基金會 全力支持 協青社《YO Dancical 協青街舞劇 2025》

香港青年發展聯盟YDAHK及香港青年基金會YDF於2020年成立，聯盟以香港青年的多元需求出發，廣泛尋求本地資源及機會，為本港青年的個人能力和職業發展提供平臺和機會。

香港青年基金會為根據《稅務條例》第88條獲豁免繳稅的慈善機構，將致力於拓闊香港青年的發展渠道，以五大核心服務——文娛體育康樂、初創就業培訓、社會福利事務、對外交流聯誼及網絡媒體傳播，共同凝聚青年力量。

Let's Goal! 足球運動交流

計劃目的為本港對足球運動及內地文化感興趣的青少年提供深港兩地交流機會，包括：足球交流友誼賽、到訪參觀內地機構等活動，讓青年認識和了解更多不同地方的體育運動文化。

禁毒領袖學院

舉行一系列預防青少年吸毒和販毒的禁毒活動，包括帶領學員探訪戒毒機構、戶外歷奇領袖訓練營、學校舉辦禁毒講座及海外交流團等活動。

Facebook

Instagram

YDAHK香港青年發展聯盟

ydahk_official

網站了解更多 www.ydahk.org

祝賀

YO Dancical 協青街舞劇 2025

演出成功

林健忠曉陽慈善基金會
LAM KIN CHUNG MORNING SUN CHARITY FUND

致意

支持

YO Dancical 2025

培育正向青年
孕育社會棟樑

香港股票分析師協會慈善基金
HKIFAPC Foundation

致意

祝賀

YO Dancical 協青街舞劇 2025

演出成功

鄺忠怡

致意

舞動創新　投向未來

亞洲領先ETF發行商

了解更多#

CSOP ASSET MANAGEMENT 南方東英

5 years+ 商界展關懷 caringcompany

投資·揀易!

連接網頁並未經香港證券及期貨事務監察委員會(「證監會」)審閱及可能包含未經證監會認可的基金資料。投資涉及風險，基金價格可升可跌，包括可能會損失投資本金。所呈列的往績資料並不表示將來亦會有類似的業績。投資者應仔細閱讀有關基金的銷售檔及產品資料概要，以獲取進一步資料，包括風險因素。投資者不應僅憑本資料做出投資決定。本資料僅作參考，不構成任何招攬或要約購買或出售任何證券、基金或金融產品，並不作為投資建議。發行人：南方東英資產管理有限公司

TWG

TeaCHA 捷榮茶作

茶師新作

白桃玫瑰紅茶

◆ 更多捷榮茶作產品

各大超市有售

Photos are for reference only 圖片只供參考

HK CITY SIGHTSEEING
觀光城巴

HOP ON 隨上
HOP OFF 隨下

觀光城巴 HK City Sightseeing

荷里活廣場VIC會員制矚目登場
多重獎賞全年盡享

- 迎新優惠10積分
- 每日享有額外1小時免費泊車優惠
- 憑積分換領商戶現金券及禮品
- 逾30個精選商戶提供全年精彩消費優惠
- 生日月額外積分
- 推薦人獎賞
- 優先參加商場活動
- 優先預留心水禮品

立即下載

Google Play App Store

*優惠受有關條款及細則約束，詳情請參閱場內宣傳品

時代廣場
Hong Kong Times Square

時代廣場Team Times會員可於eShop以6折選
購指定護膚及運動服飾品牌HK$100電子現金券，
一同「Move On, Glow On」！

「Move On, Glow On」！
Team Times Member can purchase HK$100
designated Skincare and Sports merchant's
e-Voucher at 40% off on eShop!

進入Visit eShop

every move unlocks new possibilities

@TIMES SQUARE

MOVE ON, GLOW ON

KMB

WE BRING THE LARGEST ZERO-EMISSION BUS FLEET TO HONG KONG

祝賀

YO Dancical
協青街舞劇2025

演出成功

Exhibition
展覽集團 Group Limited 有限公司

致意

香港駕駛學院®
HK SCHOOL OF MOTORING

報讀及查詢
持續進修基金駕駛證書課程
2866 6676 qf.hksm.com.hk

H2504003

恭賀

YO Dancical 2025

演出成功

DL BROKERAGE LIMITED

佐雄証券有限公司

致意

香港 中環 皇后大道中110-116號 永恒商業大廈一樓

電話: 2543-9693

傳真: 2542-2862

電郵: info@dlb.com.hk

網址: http://www.dlb.com.hk

With the Compliments
of The Fan Family Charitable Trust

協青社 Youth Outreach

即時
危機住宿服務

青年文化平台

全港唯一
跨區深宵外展隊

清聆心理服務

24小時全年無休

為6-24歲青年服務

過去3年，協青社服務成效

危機住宿服務

為超過400名高危青年提供
即時入住危機住宿服務

99% 服務使用者離社後成功與
家人團聚或居於合適居所

輟學青年輔導訓練計劃

- 平均每年為約115名輟學或
高危輟學青年提供輔導訓練計劃
- 以青年喜愛的文化平台，提升青年
的學習動機，協助他們重返校園

75% 參加者重返校園或工作

清聆心理服務

為約400名青年
提供臨床心理服務

90%
服務使用者表示
情緒困擾得到改善，
心理健康意識增強

協青社2024年年度服務數字

第三層
專科介入
專案治療
2,220名

第二層
針對性介入
小組教育及治療
14,324人次

第一層
全面預防
正面教育及預防
96,534人次

協青社 | 致力協助高危青年成為正向青年

主動接觸身處危機的青年，帶他們遠離危險，以「愛」、「包容」與「關懷」來接納他們

協青社 Youth Outreach

蒲吧 HANG OUT

蒲吧 Hang Out

呢度可以知多啲:

yohangout

電話: 2622 2890

電郵: hoenquiry@yo.org.hk

網站: www.yo.org.hk/hangout/

設施開放時間：由下午2時30分至翌日早上6時

為6至24歲的青少年，提供一個安全而又鼓吹正面文化的聚腳點，亦為深宵外展服務作隨時的支援。

協青社 Youth Outreach

協青社深宵外展隊

每晚10時至翌日早上6時工作 服務全港18區

24小時真人接聽熱線：

90881023

為有需要的年青人提供緊急、

情緒支援緩解深宵家庭危機服務

本校簡介 / About School of Hip Hop

於2004年正式成立,是業界公認的專業街舞學校。導師教學經驗豐富,會多次於各大型國際舞蹈比賽中屢獲殊榮。本校亦十分重視學生的舞蹈才能,經常提供機會予學生在全港性的平台表現自己,一展所學。

此外,本校希望透過學習和交流街舞文化,協助青少年建立良好品格,提升自信和增加朋輩間的凝聚力,以推廣“Dancing to Healthy Life”的精神。

本校特色:

1.全港首間以青少年發展為本的舞蹈學校
2.常任全港公開街舞比賽的主辦單位
3.定期的校隊選拔制度,有機會代表學校出賽
4.由行內首屈一指的舞者擔任導師

School of Hip Hop was formally established in 2004 which is professional break dance school known among the industry. Tutors are all experiences and are awarded in a variety of international recognized street dance competition. We treasure the talent and potential of our students. Therefore, we always provide precious opportunities for our students to demonstrate their learning outcome via territory-wide platform.

We aim to advocate the concept of "Dancing to Healthy life". Our mission is to shape the personality of youngsters and boosting their self-confidence by integrating the Hip Hop culture into the adolescence development. The cohesion between peers will be strengthened throughout the learning progress.

Features of School of Hip Hop:

1. 1st school to intervene Hip Hop in youth development
2. Host of numerous open street dance competition
3. Regular school team players selection
4. Top tutors in the industry

協青社 Youth Outreach

COMING SOON

2025
SUMMER
CLASS

BREAKING CLASS
TUE 8-930PM

@LADY_BANAN

協青社 Youth Outreach

Waacking

2025
SUMMER
CLASS

Friday

Tin Tin

730-9PM

協青社 Youth Outreach

SCHOOL OF HIP HOP HONG KONG

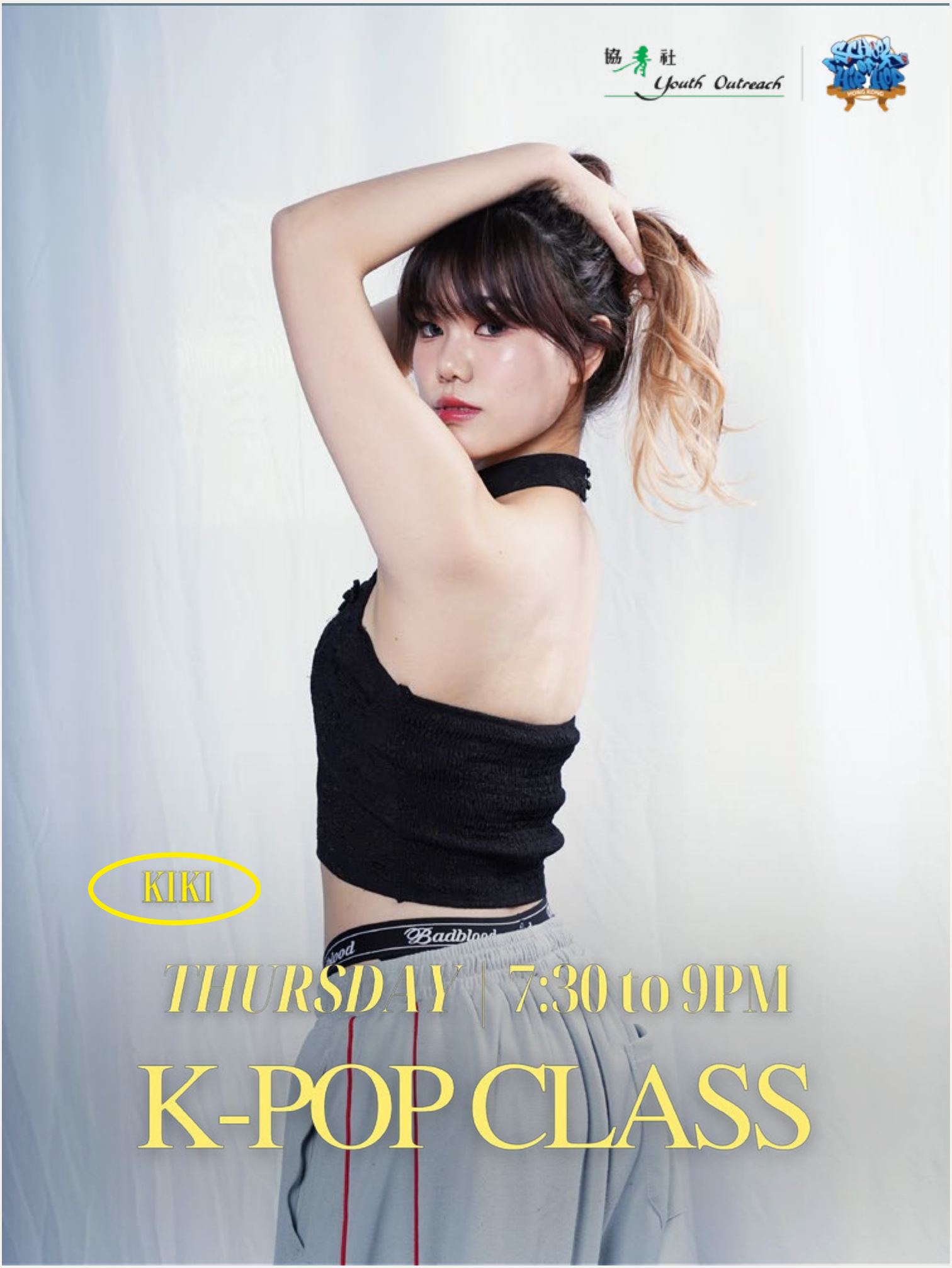
Kids Breaking

2025
Summer
Class

Saturday
2-3:30pm

NUBURN

協青社 Youth Outreach


協青社
Youth Outreach
KIKI
THURSDAY | 7:30 to 9PM
K-POP CLASS

SCHOOL OF HIP HOP

SUMMER, 2025

KIDS K-POP CLASS

Lam

X

Amber

SATURDAY
12:30-2pm

協青社 Youth Outreach

SAI WAN HO SCHOOL OF HIPHOP SUMMER

SUMMER CLASS

2025

EVELYN
X
MIKI

KIDS HIP HOP

SATURDAY
12:30-2PM

協青社 Youth Outreach

協青社 Youth Outreach

2025 SUMMER CLASS

HIP HOP

KAKI
HIPHOP CLASS

SAT
3:30-5:00PM

COMING SOON IN SEPTEMBER

協青社 Youth Outreach

2025

ARTEEN

MAY TO JULY
SATURDAY

塗鴉訓練招募

CLASS A
2:30 - 4 PM

CLASS B
4:30 - 6 PM

AUG

GRAFFITI JAM

協青社-城市之峰

不同內容可供選擇:

- 全人領袖訓練
- 正向生活培訓
- 抗逆力訓練
- 生活技能住宿訓練
- 專業歷奇訓練

特點:

- 西灣河市區內
  住宿訓練中心
- 度身訂造訓練內容
- 彈性協調參與人數

可選擇日營, 半日營,
2日1夜, 3日2夜等
不同形式訓練

接近9成參加者從活動中增加自信心
接近8成參加者從活動中了解自己優點
接近9成參加者學到團體精神
接近9成參加者體會到關愛精神及尊重他人

根據2022年收回的協青社
城市之峰1491份活動問卷調查結果

有興趣同工歡迎向
本中心職員查詢

掃描 QRcode
查閱更多資訊

協青社 Youth Outreach

City Challenge
Adventure Professionals

abcenquiry@yo.org.hk 城市之峰 5262 7581 2567 9028

香港西灣河聖十字徑2號協青社賽馬會大樓 3樓

協青社 Youth Outreach | Crisis Centre | 社會福利署資助服務 Subsidised Service by the Social Welfare Department

Crisis Residential Center For Boys & Girls
危機住宿中心（男 / 女）

Family style residential centers for youngters who are in crisis.
提供緊急住宿及家庭生活予無家可歸的青少年

危機住宿中心以危機介入為基礎，提供即時性的免費住宿。中心以家庭生活模式運作，為有需要的青年提供緊急住宿服務，並提供個人及家庭輔導，協助青年重返家庭或轉介至合適的地方居住。

*青年離社後，會有3-6個月的跟進期。

服務對象：
8-21歲有短期住宿需要的青年

服務目標：

1. 個人及家庭輔導
2. 協助穩定就業或就學
3. 提昇自我管理和獨立生活能力
4. 舉辦多元化小組活動

查詢：
危機住宿中心—男童中心：2898 2464
危機住宿中心—女童中心：2898 3299

協青社 Youth Outreach

自立堂 TRANSITIONAL HOUSING

社會福利署資助服務

自立堂(男/女)

自立堂為協青社屬下之住宿服務；服務主要為有住宿需要或正接受感化令的15-21歲（入住時21歲以下）高危青年提供住宿及成長訓練。

自立堂-男宿舍：2384 3004　自立堂-女宿舍：2965 9247

協青社 Youth Outreach

清聆心理服務 Concorde Psychological Services

清聆心理服務

關於我們

清聆心理服務是一個由臨床心理學家和社工組成的專業團隊，專注於為高危青少年提供及時而全面的一站式精神健康服務。我們同時為學校的教職員、社工及家長提供諮詢，協助他們應對青少年各種精神健康問題。

服務對象

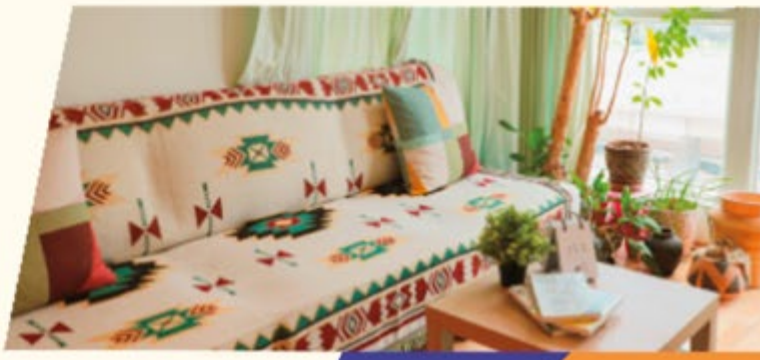
6至24歲高危青年及其家庭成員

主要服務

1. 臨床心理服務(中心/到校)
2. 心理服務諮詢
3. 教師/社工培訓
4. 家長/學生講座

聯絡我們

2513 0213 (電話)
2804 8625 (傳真)
cpsenquiry@yo.org.hk



捐款途徑

轉數快 FPS

轉數快帳户（編號：6031249），請將成功捐款之頁面截圖連同閣下的姓名、電話和地址，以電郵方式發送至yodonation@yo.org.hk 或WhatsApp 至 9499 7705。
FPS ID: 6031249, please email the screenshot of the payment confirmation screen with your name, contact number and address to yodonation@yo.org.hk or WhatsApp 9499 7705.

電子支付平台Payment platforms

透過以下電子支付平台應用程式，並掃描二維條碼進行捐款。
Via the following electronic payment platforms and scan QR code to make donation.

網 上 捐 款

轉數快
編號:6031249

八達通 Octopus

Alipay HK

PayMe

協青社 Youth Outreach

捐款表格 Donation Form

—— 高危青年的前途**全賴有您** ——
You can give at-risk youth a future

加入「協青之友」行列 Join the "Friends of YO"

歡迎您成為「協青之友」，支持高危青年遠離不良份子。您每捐助$500，便可以幫助一位深宵流連的高危青年遠離街頭。（請在合適的方格內加上✓號）
Welcome and thank you for joining "Friends of YO" to reach out to the at-risk youth and keep them from the undesirables. A donation of $500 can help one at-risk youth to stay away from the streets. (Please "✓" at appropriate box)

捐款形式 Types of donation

☐ 單次捐款 Single Donation ☐ 每月捐款 Monthly Donation ☐ ^季度捐款 Quarterly Donation ☐ #年度捐款 Annually Donation
☐ $5,000 ☐ $3,000 ☐ $1,000 ☐ $500 ☐ $ _____ (其他Other)

^ 您的捐款將在每年的三月、六月、九月及十二月依您所指定之金額扣除。 #您的捐款將在每年的三月依您所指定之金額扣除。
^ The specified amount will be deducted on every March, June, September and December. # The specified amount will be deducted on every March.

鳴謝方法 Acknowledgement
如您的善款在該財政年度達$30,000或以上，您的芳名會於該年度之協青社年報和網上鳴謝欄刊登，並在協青社會址的「協青之友鳴謝牆」上留名一年。
If your donation reaches $30,000 or above in a fiscal year, your name will be displayed in Youth Outreach's Annual Report and online acknowledgement page, and on the "Friends of YO - Wall of Acknowledgement" at Youth Outreach Jockey Club Building for a year.

捐款者資料 Information of the Donor

請使用正楷填寫 Please write in BLOCK LETTERS

姓氏 Surname _____ **名 Given name** _____

稱謂 Title ☐ **先生Mr.** ☐ **太太Mrs.** ☐ **小姐Miss** ☐ **女士Ms.** **聯絡電話 Contact No.** _____

收據抬頭 Name on receipt : ☐ 同上 The same ☐ 其他(請註明) Other (Please note) _____

地址 Address _____

電郵 E-mail _____

捐款方法 Donation Method

1. ☐ **信用卡 Credit Card** ☐ **Visa** ☐ **AMEX** ☐ **Master Card**

   信用卡號碼 Credit Card No. _____-_____-_____-_____

   * **信用卡屆滿日期 Card Expiry Date** _____ **(月MM)** _____ **(年YY)**

   持卡人簽署 Cardholder Signature _____

   *(每月/ 季度/年度 捐款者適用) 本人授權協青社由本人之信用卡戶口轉帳上述指定金額作每月/季度/年度。此授權在本人之信用卡有效期過後及獲發新卡後仍繼續生效，直至另行通知。有效日期最少兩個月內有效。

   *(For Monthly/ Quarterly/ Annually Donor) The authorization for Youth Outreach to debit the specified amount monthly/ quarterly/ annually from my credit card account will continue after the expiry date of the credit card and with the issuance of a new card until further notice. Expiry date is valid for at least two months.

2. ☐ **支票 Cheque (劃線支票抬頭「協青社」Crossed cheque payable to YOUTH OUTREACH)**

   銀行名稱 Bank Name _____ **支票號碼 Cheque No.** _____

3. ☐ 轉數快 FPS (轉帳至 FPS ID: 6031249)

   把成功捐款之頁面截圖連同閣下的姓名、電話和地址 WhatsApp 到9499 7705 或電郵至yodonation@yo.org.hk。
   Please email the screenshot of the payment confirmation screen with your name, contact number and address to yodonation@yo.org.hk or WhatsApp 9499 7705.

4. ☐ **透過以下電子支付平台應用程式，並掃描二維碼進行捐款。**
   Please scan the QRcode to make donation via the below e-payment platforms.

☐ 八達通 ☐ Alipay ☐ Payme

Alipay HK

PayMe

5. ☐ 網上理財 E-Banking

可透過閣下的網上理財戶口捐款予協青社 Donations can be made via your E-Banking account.

6. ☐ 繳費靈服務PPS (商戶編號：9875 Merchant's Code)

* 用戶可致電18013 (登記帳單)、18033 (繳付帳單) 或透過網上繳費服務 www.ppshk.com 直接捐款予協青社。
* You can visit www.ppshk.com or call 18011 (Register Bill), 18031 (Pay Bill) for a direct donation.

7. ☐ 直接存款入協青社戶口 Bank In Donation

協青社匯豐銀行戶口號碼 Youth Outreach HSBC Account No. : 451-0-026919

8. ☐ 憑右面的條碼到任何一間 CIRCLE K 作現金捐款

Cash Donation can be made at any CIRCLE K with Barcode

3739 9987 6541 0063 0

9. ☐ 每月/ 季度/年度 自動轉帳 Monthly/ Quarterly/ Annually Autopay

請填妥下面的「直接付款授權書」Please fill in the below "Direct Debit Authorization" form.

直接付款授權書 DIRECT DEBIT AUTHORIZATION

聲明Declaration

1. 本人（等）現授權本人（等）的上述銀行，（根據收款人或其往來銀行及 / 或代理行不時給予本人（等）銀行的指示）自本人（等）的戶口內轉賬予上述收款人。惟每次轉賬金額不得超過以上指定的限額。I/We hereby authorize my/our above named Bank to effect transfers from my/our account to that of the above named beneficiary in accordance with such instructions as my/our Bank may receive from the beneficiary and/or its banker and/or its banker's correspondent from time to time provided always that the amount of any one such transfer shall not exceed the limit indicated above.
2. 本人（等）同意本人（等）的銀行由須證實該等轉賬通知或沖銷通知是否已交予本人（等）。I/We agree that my/our Bank shall not be obliged to ascertain whether or not notice of any such transfer or reversal notice has been given to me/us.
3. 如因該等轉賬而令本人（等）的戶口出現透支（或令現時的透支增加），本人（等）願共同及個別承擔全部責任。I/We jointly and severally accept full responsibility for any overdraft (or increase in existing overdraft) on my/our account which may arise as a result of any such transfer(s).
4. 本人（等）同意如本人（等）的戶口並無足夠款項支付該等授權轉賬，本人（等）的銀行有權不予轉賬，且銀行可收取慣常的收費，並可隨時以一星期書面通知取消本授權書。I/We agree that should there be insufficient funds in my/our account to meet any transfer hereby authorized, my/our Bank shall be entitled, in its discretion, not to effect such transfer in which event the Bank may make the usual charge and that it may cancel this authorization at any time on one week's written notice.
5. 本直接付款授權書將繼續生效直至另行通知為止或直至上列到期日為止（以兩者中最早的日期為準）。本人（等）同意如本人（等）已設立的直接付款授權的戶口連續三十個月內未有根據本授權而作出過賬的紀錄，本人（等）的銀行保留權利取消本直接付款安排而毋須另行通知本人（等），即使本授權書並未到期或未有註明授權到期日。This direct debit authorization shall have effect until further notice or until the expiry date written above (whichever shall first occur). I/We agree that if no transaction is performed on my/our account under such authorization for a continuous period of 30 months, my/our Bank reserves the right to cancel the direct debit arrangement without prior notice to me/us, even though the authorization has not expired or there is no expiry date for the authorization.
6. 本人（等）同意，本人（等）取消或更改本授權書的任何通知，須於取消 / 更改生效日最少兩個工作天之前交予本人（等）的銀行。I/We agree that any notice of cancellation or variation of this authorization which I/we may give to my/our Bank shall be given at least two working days prior to the date on which such cancellation/variation is to take effect.

協青社 Youth Outreach

銀行編號 Bank No.	分行編號 Branch No.	收款賬戶之號碼 Account No. to be credited
0 0 4	4 5 1	1 3 3 7 2 2 0 0 1

本人(等)之銀行及分行名稱 My/Our Bank Name and Branch	本人(等)在結單/存摺上所紀錄之名稱 (請以英文正楷填寫) My/Our Name as record on Statement/Passbook (in Block Letters)
銀行編號 Bank No. / 分行編號 Branch No.	本人(等)之賬戶號碼 My/Our Account No.
本人(等)之簽名 My/Our Signature(s)	日期 Date
本人(等)在結單/存摺上所紀錄之地址 My/Our Address as recorded on Statement/Passbook	
每月/ 季度/ 年度港幣捐款 Monthly/ Quarterly/ Annually Autopay HK$	由本會填寫 For Youth Outreach Only
以下由銀行填寫 For Bank Use Ony	銀行確認簽名式樣 Signature Verified

注意：如無填寫，此直接付款授權書將無限期有效直至另行通知及到期日必須大於三個月。
Note: If blank, this authorization shall have effect until further notice and Expiry Date should be greater than 3 Months.

個人資料收集聲明 Personal Information Collection Statement

我們希望向您定期匯報協青社的服務進展，您的個人資料絕對保密，只用作收取本會會訊、籌款 /活動推廣及意見收集等用途。
We hope to keep you informed of the progress of Youth Outreach's services. Your personal information will remain confidential as it will be used only for the delivery of our Newsletter, materials on fundraising events, promotion of activities as well as for collecting feedback.

1. **請以 ✓ 表示：本人 ☐ 同意 / ☐ 不同意 協青社向我提供上述資訊。**
   Please" ✓"to indicate: I ☐ agree / ☐ disagree Youth Outreach to provide the above information.
2. **本人欲以 ☐ 郵寄 / ☐ 電郵收取協青社資訊。**
   I would like to receive Youth Outreach information ☐ by post / ☐ by e-mail.
   如閣下未有作出任何回覆，本會將以電郵繼續向閣下發出以上資訊。
   If no reply on this, we will keep you informed by email.

備註 Remarks

1. 所有港幣壹佰元以上之捐款均獲發收據及可退稅。Receipts are issued for all donations over HK$100 and are tax deductible.
2. 每月捐款收據會於每年3月份財政年度後發出。Official Receipt for monthly donation will be issued after March at the end of the Financial Year.
3. 請填妥表格連同劃線支票、入數紙、櫃員機收據或交易紀錄郵寄、傳真(2804 8623) 或掃描副本電郵 (yodonation@yo.org.hk) 或WhatsApp (9499 7705) 至本會，以便發出收據。
   Please complete this form together with crossed cheque / bank in slip / ATM transfer slip / transaction record by mail, fax (2804 8623) or e-mail (yodonation@yo.org.hk) or WhatsApp (9499 7705) for an official receipt.
4. 如欲查詢更多捐款內容，可瀏覽https://www.yo.org.hk/en/donation-fag.html
   For more information, please browse https://www.yo.org.hk/en/donation-fag.html

查詢 Enquiry

協青社 - 籌募及傳訊部 | 香港西灣河聖十字徑2號協青社賽馬會大樓14樓
Youth Outreach - Fundraising & Communication | 14/F, Youth Outreach Jockey Club Building, 2 Holy Cross Path, Sai Wan Ho, HK
電話 Tel:2513 0026　傳真 Fax:2804 8623　查詢電郵 Enquiry email: frcenquiry@yo.org.hk　WhatsApp: 9499 7705

製作團隊

YO Dancical 2025 項目榮譽顧問暨嘻哈學校榮譽顧問：紀文鳳女士，GBS, SBS, JP

主辦單位：	協青社
節目統籌：	協青社嘻哈學校 School of Hip Hop
編劇排舞導演：	江滿齊 Chacha Kong
助理編劇：	陳嘉玲 Ling Chan
排舞師：	俞天正 TinTin Yu、周碧琪 KiKi Chow、黎家琪 KaKi Lai、王偉斌 Nuburn Wong、黃昭惠 Lady Banan
排舞師助理：	王宇柔 Evelyn Wang、陳焰 Amber Chen、陸靜如 Miki Luk
佈景製作：	協青社客戶服務中心、協青社嘻哈學校 School of Hip Hop
製作總監：	陳嘉玲 Ling Chan、江滿齊 Chacha Kong
執行統籌：	陳嘉玲 Ling Chan
執行舞台監督：	羅寶儀 Clara Law
助理舞台監督：	劉永樂 Jason Lau、苗哲豪 Jason Miu
技術顧問：	Irene Sit
音樂剪接：	協青社嘻哈學校 School of Hip Hop
道具設計、製作：	協青社嘻哈學校 School of Hip Hop、協青社客戶服務中心
服裝顧問：	周碧琪 KiKi Chow
嘻哈學校成員：	江滿齊 Chacha Kong、王偉斌 Nuburn Wong、黃昭惠 Lady Banan、俞天正 TinTin Yu、周碧琪 KiKi Chow、黎家琪 Kaki Lai、王宇柔 Evelyn Wang、陳焰 Amber Chan、黃凱琳 Kristy Wong、陸靜如 Miki Luk、梁峻瑋 Leo Leung
燈光設計：	江滿齊 Chacha Kong
音響設計：	A Match Production
宣傳片及幕後花絮影片製作：	Humor Leung & Potato Tsui
宣傳團隊：	協青社籌募及傳訊部
行政及票務統籌團隊：	協青社籌募及傳訊部
設計及排版：	協青社籌募及傳訊部
YO Angle 創刊號製作團隊：	協青社蒲吧及協青社嘻哈學校
主　　編：	江滿齊 ChaCha Kong
編　　輯：	邵澤球 Jackel Siu、蔡泳琳 Amy Choi、杜嘉晉 To Ka Chun、周碧琪 KiKi Chow、王偉斌 Nuburn Wong

DYNAMIC
DYNAMIC
DYNAMIC

YO Dancical 協青街舞劇
協青社 YouthOutreach
www.yodancical.org.hk

School of Hip Hop - Youth Outreach
schoolofhiphop
Youthoutreach School Of Hip Hop

2513 0026
2804 8622
frcenquiry@yo.org.hk

Youth Outreach
youthoutreach.org.hk
協青社 YouthOutreach
www.yo.org.hk

Youth Outreach Jockey Club Building,2 Holy Cross Path,Sai Wan Ho,Hong Kong
香港西灣河聖十字徑2號協青社賽馬會大樓